



pony®



# návod



MANUAL / HANDBUCH



varianty / variants / varianten

01

02





01

02

**Pony je univerzální dřevěná stavebnice určená pro děti ve věku od čtyř do X let, respektive pro každého.** Stavebnice umožnuje z několika základních konstrukčních prvků (trámec, tyčka, kolečko, kladka a kolíček) vytvořit širokou škálu herních objektů, vozíků, koloběžek, polomaket automobilů a mechanismů. Rozměry sestavovaného objektu lze přizpůsobit velikosti dítěte. Stavebnice je velmi vhodná i pro kolektiv dětí. Výrobce doporučuje při stavbě spolupráci rodičů nebo pedagoga.

#### Univerzální dřevěná stavebnice

- PONY/MINI je nejmenší typ ze stavebnic PONY
- PONY/01 je střední typ ze stavebnic PONY
- PONY/02 je větší typ ze stavebnic PONY
- PONY/03 je uvažovaná, největší varianta PONY

Stavebnice řady PONY lze mezi sebou libovolně propojovat a vzájemně doplňovat. Liší se od sebe jen množstvím, délkou a velikostí jednotlivých dílů. Základní rozměry a spojovací systém stavebnic je neměnný.

Stavebnice je vyrobena z kvalitního bukového dřeva, proto výrobce nedoporučuje stavebnici skladovat ve vlhkém prostředí. Stavebnice je ekologicky čistá. Lak použitý na povrchovou úpravu je zdravotně nezávadný. Výrobek splňuje všechny normy evropské atestace po hračku.

**Přátelé, kamarádi, přejeme Vám hodně pěkných chvil ve stavebnicemi PONY.**



4-90

LET  
YEAR  
JAHRE

**Pony is a universal construction set made for children from 4 years upwards – or for anyone!**

From a few basic construction elements, such as beams, bars rollers, pulleys and plugs, the construction set makes it possible to create a wide variety of playthings: vehicles, gokarts, cars and mechanical toys. The dimensions of the child. The construction set is very good for groups of children. The manufacturers recommend the help of a parent or teacher during construction.

#### Universal wood construction set

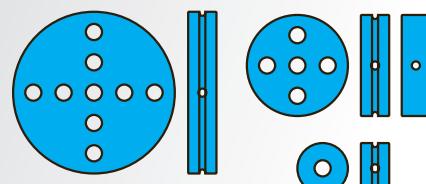
- PONY/MINI is the smallest set in the PONY series
- PONY/01 is the medium set in the PONY series
- PONY/02 is the bigger set in the PONY series
- PONY/03 is the considered, biggest set in the PONY

The construction sets in the PONY series can be freely combined and interchanged. They differ only in the quantity, length and other dimension of some of the parts. The basic dimensions and the connection system of all the sets are the same.

The construction set is produced from high-quality beech wood, and so the manufacturers advise against storing the construction set in

**We wish all our friends lots of fun with PONY construction sets!**

Kolečko/Wheel/Das Rad



a damp environment. The construction set is ecological and clean. The paint used on painted surfaces is non-toxic. The product fulfills all European standard norms established for toys.

Verbindungssystem bleiben unverändert. Der Baukasten ist aus hochwertigem Buchenholz hergestellt, weshalb der Hersteller eine Lagerung in feuchter Umgebung nicht

**Pony ist ein universaler Holzbaukasten für Kinder von 4 bis X Jahren bzw. für jedermann.**

Der Baukasten ermöglicht, aus wenigen Konstruktionselementen (z.B. Balken, Stange, Rädchen, Rolle und Stift), die Konstruktion eines breiten Spektrums von Spielzeugen: Wagen, Roller, Autos, Mechanismen u.v.a. Die Maße können dabei an die Größe des Kindes angepaßt werden. Der Baukasten ist auch für Kindergruppen sehr gut geeignet. Beim Zusammenbau empfiehlt der Hersteller die Hilfe von Eltern oder Pädagogen.

#### Universal – Holzbaukasten

- PONY/MINI der kleinste der Holzbaukasten PONY
- PONY/01 der mittlereder Holzbaukasten PONY
- PONY/02 der größere der Holzbaukasten PONY
- PONY/03 der ist vorgesehne, größte Variante der Holzbaukasten PONY

Die Baukästen der Reihe PONY können beliebig miteinander kombiniert und gegenseitig ergänzt werden. Sie unterscheiden sich voneinander nur in Menge, Länge und Größe der Einzelteile. Die Grundmaße und das

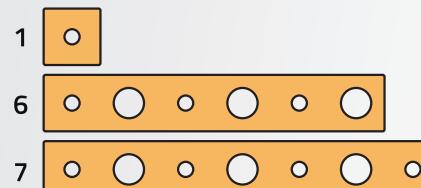


empfiehlt. Der Baukasten ist ökologisch einwandfrei, der für die Oberflächenbehandlung verwendete Lack ist gesundheitlich unbedenklich. Das Produkt erfüllt alle Normen der europäischen Spielwarenattestation.

**Kameraden, Freude wir wünschen euch viel Spaß mit den PONY-Baukästen.**

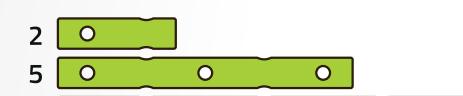
Trámec/Trabecula/Der Balken

Počet děr/Number of holes/Anzahl der Löcher



Spoj. tyč/Connecting Rod/ Die Verbindungsstange

Počet děr/Number of holes/Anzahl der Löcher



Kolíček/Peg/Das Stift

## Návod k montáži stavebnic

Spojovací tyč zasuňte do velkého otvoru trámce tak, aby se otvor na tyči kryl s menším otvorem v trámci. Do tohoto otvoru zasuňte jistící kolíček, který mříkným poklepem kladívka zajistíte proti vypadnutí. Tím je vytvořen pevný celek, na který se stejným způsobem napojují další trámce, spojovací tyče, kladky a kolečka. Kolečko (kladku) pevně zajistíte na spojovací tyči kolíčkem tak, že jej vsuneme do otvoru na boku kolečka (kladky). Vytloukací tyčkou jej vsuneme do otvoru spojovací tyče a zajistíme poklepem. Při montáži sestav je třeba dávat pozor, aby nebyly kolíčky zatloukány proti sobě do jednoho otvoru. Toto by znemožnilo pozdější demontáž. Krátký kolíček použijeme při zajištění kladkového kolečka nebo v místech, kde by dlouhý kolíček nebyl vhodný (sedačka, kladka, mechanismus). Sestavy montujte podle výkresů v katalogu nebo nechte naplno pracovat svou fantazii. Při rozebrání sestav postupujte opačným způsobem, kolíčky vytloukejte pomocí vytloukací tyčky a kladívka.



## Dodatek k návodu

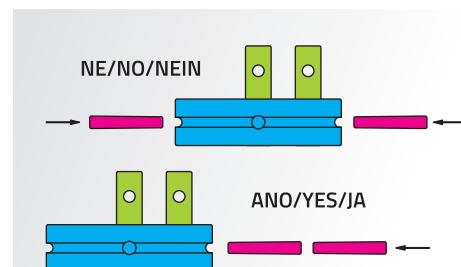
V případě nedostatku některých trámců a spojovacích tyčí můžeme tyto díly snadno nahradit spojením několika kratších trámců nebo spojovacích tyčí tak, jak vidíte na obrázku. Pro rozvoj tvořivého myšlení výrobce doporučuje vytvářet herní objekty dle vlastní fantazie.

## Instructions for assembly of the construction set

Insert the connector rod into the big hole in the beam, until the hole in the rod is aligned with the smaller hole in the beam. Put the securing plug into this hole and fix it with a hammer. This makes a strong structure, to which can be fixed further beams, connector rods, pulleys and rollers. You can fix a roller (or pulley) firmly to the connector bar with a plug, by pushing the plug into the hole in the side of the roller (or pulley). The push it with the knock-rod into the hole in a connector rod and fix it with a hammer. During assembly of a group of components, be careful not to drive one plug into another at the same hole. Dismantling afterwards would then be impossible. The shorter plug is used for fixing the pulley roller, and in places where the long plug won't fit (seat, pulley, mechanism). Assemble the parts according to the drawings in the catalogue, or just let your imagination guide you. To dismantle your constructions work backwards, and knock the plugs out with the knockrod and the hammer.

## Appendix to manual

In case of lack of some beams and connecting rods these parts can be easily replaced by connecting several shorter beams or connecting rods, as shown on the picture. The manufacturer recommends to construct objects using your own fantasy to develop creativity.



## Gebrauchsanleitung zur Montage des Baukastens

Stecken Sie die Verbindungsstange in das große Loch des Balkens, so daß sich das Loch an der Stange mit dem kleineren Loch des Balkens deckt. In dieses Loch stecken Sie den Sicherungsstift, weichen Sie dann miteinem leichten Hammerschlag gegen herausfallen sichern. Hiermit ist ein festes Bauteil geschaffen, an welches Sie auf dieselbe Weise weitere Balken, Verbindungsstangen, Rollen, und Rädchen anschließen. Das Rädchen (Rolle) sichern Sie an der Verbindungsstange



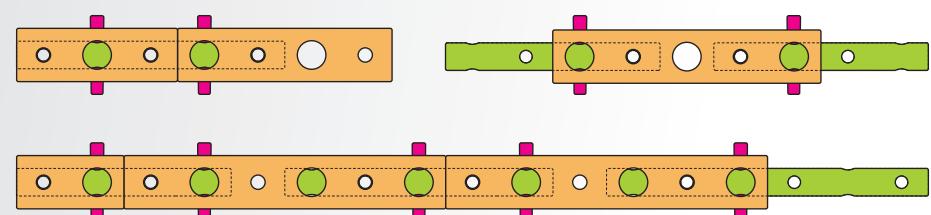
dadurch, daß Sie mit Hilfe der Stange zum Herausschlagen einen Verbindungsstift in das Loch an der Seite des Rädchen (Rolle) schieben und ihn miteinem Hammerschlag sichern. Bei Montage ist darauf zu achten, daß zwei Verbindungsstifte nicht einander gegenüber in ein Loch geschlagen werden, da dies ein späteres Auseinandernehmen



unmöglich machen würde. Der kürzere Stift ist zur Sicherung des Rollenrädchen oder dort zu verwenden, wo ein langer Stift nicht gesignet ist (Sitz, Rolle, Mechanismus). Sie können nach den Montage anleitungen im Katalog bauen oder auch Ihrer Phantasie freien Raum lassen. Beim Auseinandernehmen gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor und schlagen die Verbindungsstifte mit Hilfe der Stange und des Hammers heraus.

## Nachtrag zur Einleitung

Falls einige Balken und Verbindungsstäben fehlen werden, können wir diese leicht durch Zusammenstellen von einigen kürzeren Balken oder Verbindungsstäben ersetzen, wie Sie es auf dem Bild sehen. Für die Entfaltung des schöpferischen Denkens empfiehlt der Hersteller, die Spielobjekte laut eigener Phantasie zu schaffen.





01



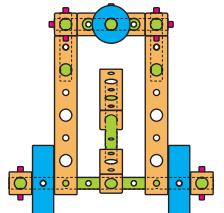
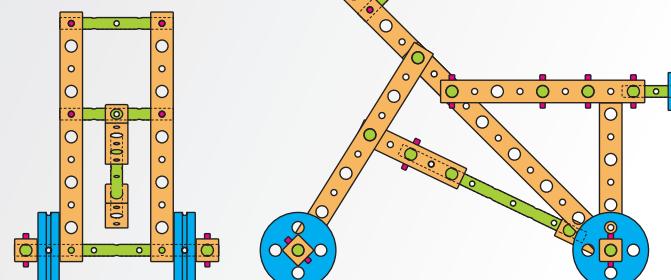
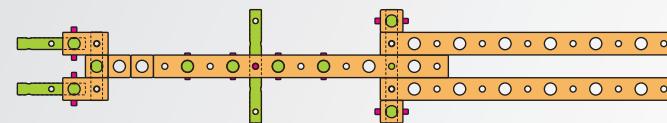
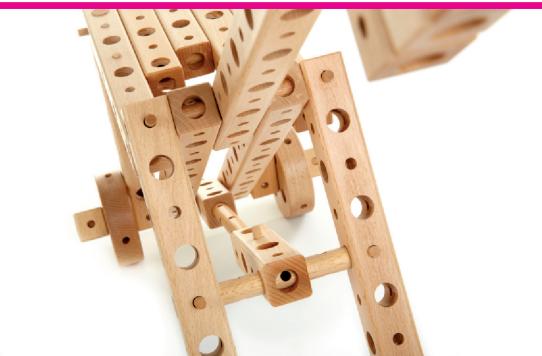
# Koník PONY



PONY



PONY



Legenda - co budete ke stavbě potřebovat

Legend

Legende (ks/pcs./st.)

Illustrační foto/Illustration photo/Illustration Foto

13–3ks; 11–2ks; 9–2ks; 7–2ks; 6–2ks; 5–2ks ; 4–2ks; 3–2ks ; 2–2ks; 1–4ks

9–3ks; 5–5ks; 4–3ks; 3–6ks; 2–4ks

0ks    4ks    1ks

Více fotografií jednotlivých staveb najdete na:

You can find more photos on this link:

Finden Sie weitere Fotos auf diesem Link:

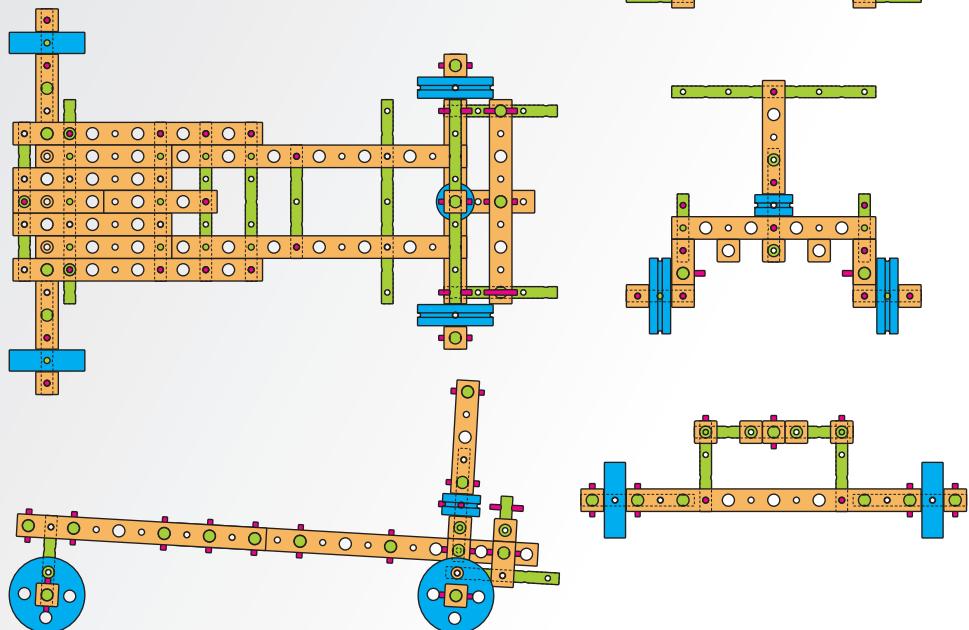
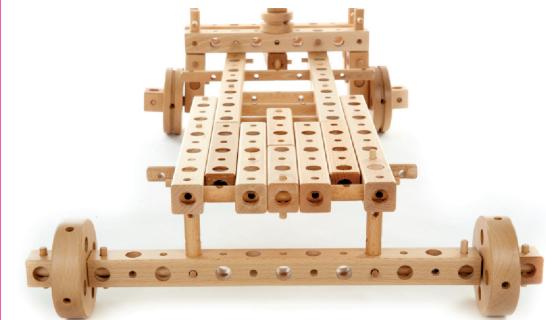
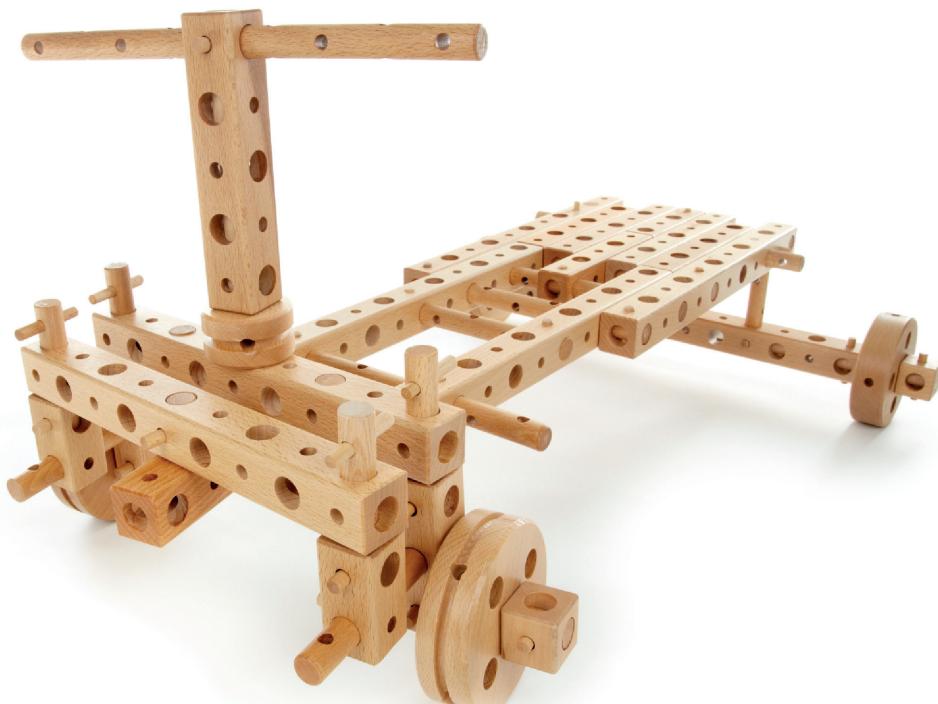
[www.mojepony.cz/stavby](http://www.mojepony.cz/stavby)



01

# Kára

Cart Karren



Legenda - co budete ke stavbě potřebovat

Legend

Legende (ks/pcs./st.)

Illustrační foto/Illustration photo/Illustration Foto

13–3ks; 11–2ks; 9–2ks; 7–2 ks; 6–2ks; 5–2ks; 4–2ks; 3–2ks; 2–2ks; 1–4ks

9–3ks; 7–4ks; 5–5ks; 4–3ks; 3–7ks; 2–2ks

0ks   4ks   1ks

Více fotografií jednotlivých staveb najdete na:

You can find more photos on this link:

Finden Sie weitere Fotos auf diesem Link:

[www.mojepony.cz/stavby](http://www.mojepony.cz/stavby)



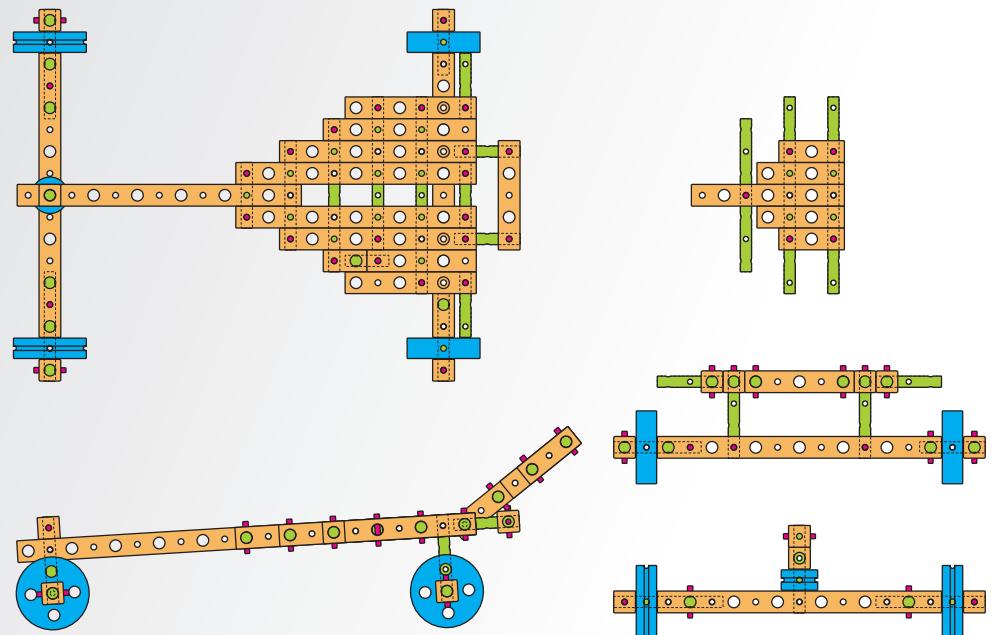
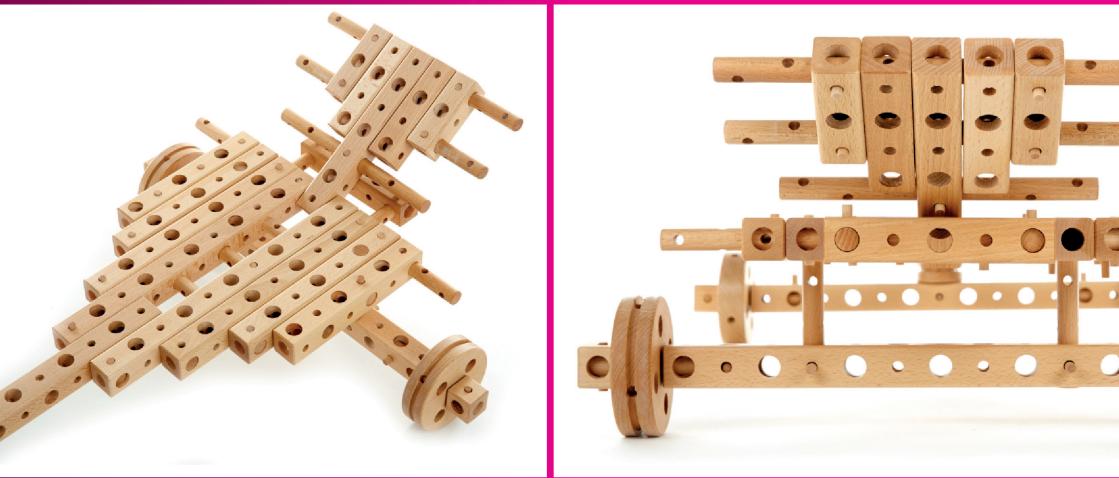
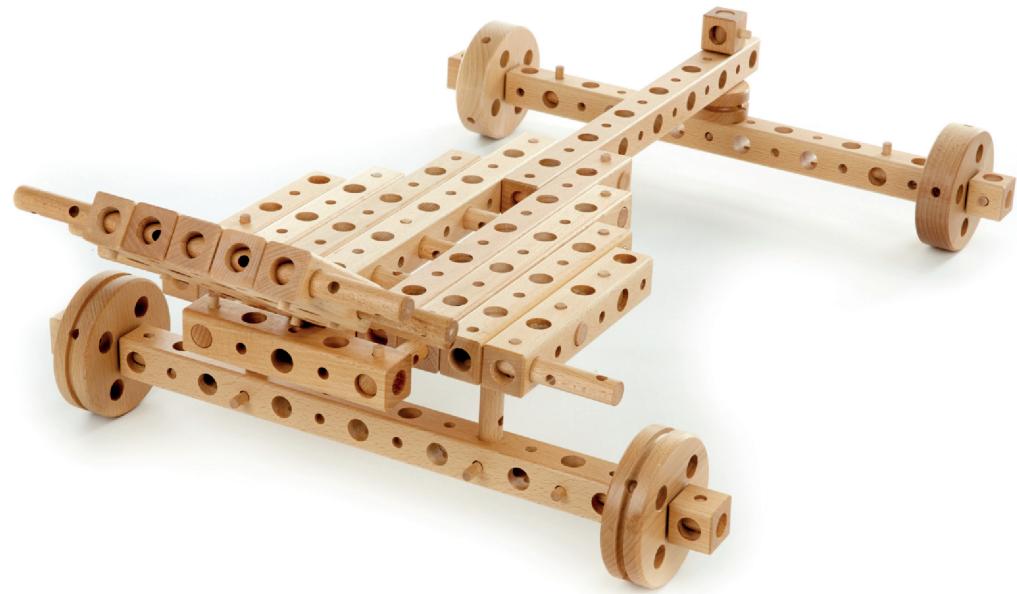

01



## Vozík



Minicar Karren



Legenda - co budete ke stavbě potřebovat

Legend

Legende (ks/pcs./st.)

Ilustrační foto/illustration photo/Illustration Foto

13–3ks; 11–2ks; 9–2ks; 7–2ks; 6–2ks; 5–2ks; 4–2ks; 3–2ks; 2–1ks; 1–5ks

9–3ks; 7–3ks; 5–5ks; 4–3ks; 3–6ks; 2–1ks

0ks   4ks   1ks

Více fotografií jednotlivých staveb najdete na:

You can find more photos on this link:

Finden Sie weitere Fotos auf diesem Link:

[www.mojepony.cz/stavby](http://www.mojepony.cz/stavby)





# Tříkolka

Tricykle Dreirad



Legenda - co budete ke stavbě potřebovat

Legend

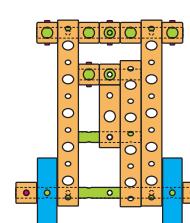
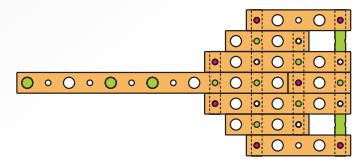
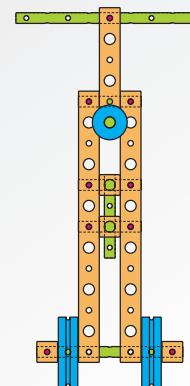
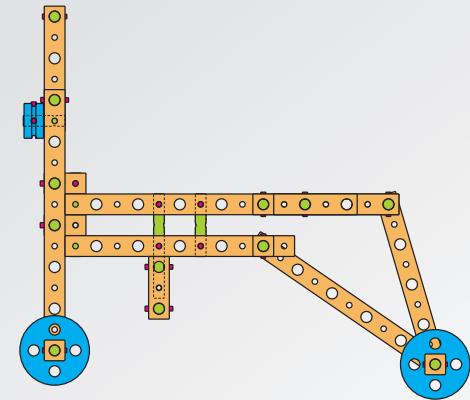
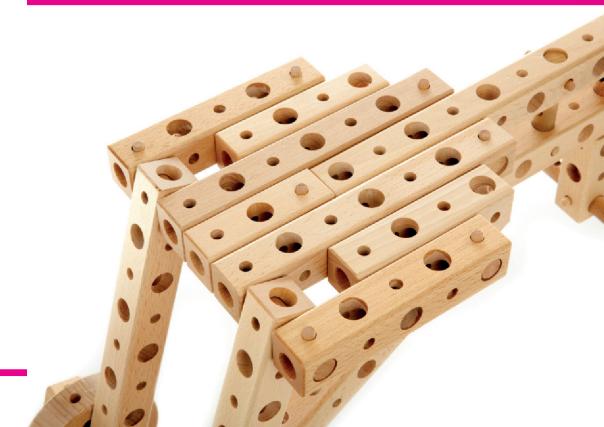
Legende (ks/pcs./st.)

Illustrační foto/Illustration photo/Illustration Foto

13-3ks; 11-2ks; 9-2ks; 7-2ks; 6-1ks; 5-2ks; 4-2ks; 3-2ks; 2-2ks; 1-5ks

9-2ks; 7-3ks; 5-2ks; 4-1ks; 3-7ks; 2-1ks

0ks 4ks 1ks



Více fotografií jednotlivých staveb najdete na:  
You can find more photos on this link:  
Finden Sie weitere Fotos auf diesem Link:  
[www.mojepony.cz/stavby](http://www.mojepony.cz/stavby)





01

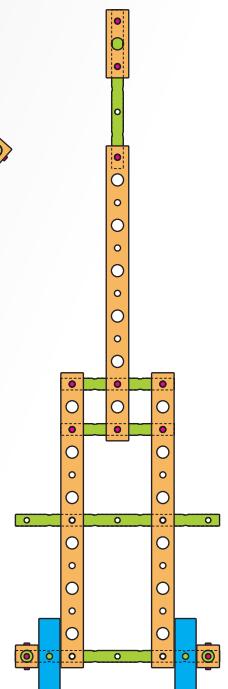
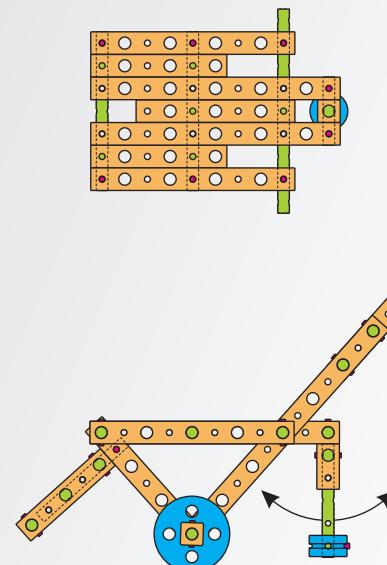
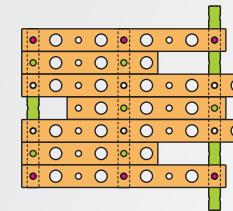
# Rikša



Ricksha



Ricksha



Legenda - co budete ke stavbě potřebovat

Legend

Legende (ks/pcs./st.)

Illustrační foto/Illustration photo/Illustration Foto

13-3ks; 11-2ks; 9-2ks; 7-2ks; 6-2ks; 5-1ks; 3-1ks; 2-1ks ; 1-2ks

9-2 ks; 7-3 ks; 5-5ks; 4-1ks; 3-1ks

0ks   2ks   1ks

Více fotografií jednotlivých staveb najdete na:

You can find more photos on this link:

Finden Sie weitere Fotos auf diesem Link:

[www.mojepony.cz/stavby](http://www.mojepony.cz/stavby)



01

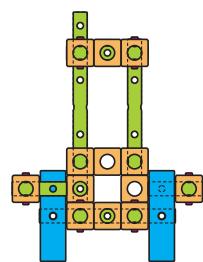
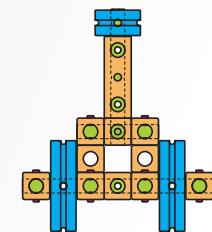
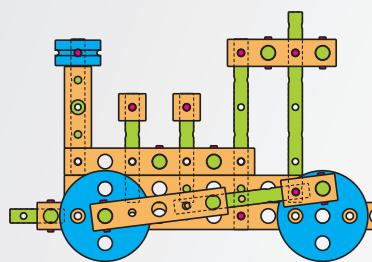
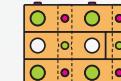
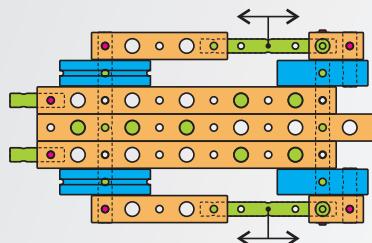
# Lokomotiva



Locomotive



Lokomotive



Legend - co budete ke stavbě potřebovat

Legend

Legende (ks/pcs./st.)

Illustrační foto/Illustration photo/Illustration Foto

13-1ks; 11-2ks; 9-2ks; 7-2ks; 6-1ks; 5-2ks ; 4-2ks; 3-2 ks; 2-2ks; 1-3ks

9-1ks; 7-4ks; 5-5ks; 4-2ks; 3-4ks; 2-4ks

0ks    4ks    1ks

Více fotografií jednotlivých staveb najdete na:

You can find more photos on this link:

Finden Sie weitere Fotos auf diesem Link:

[www.mojepony.cz/stavby](http://www.mojepony.cz/stavby)





01



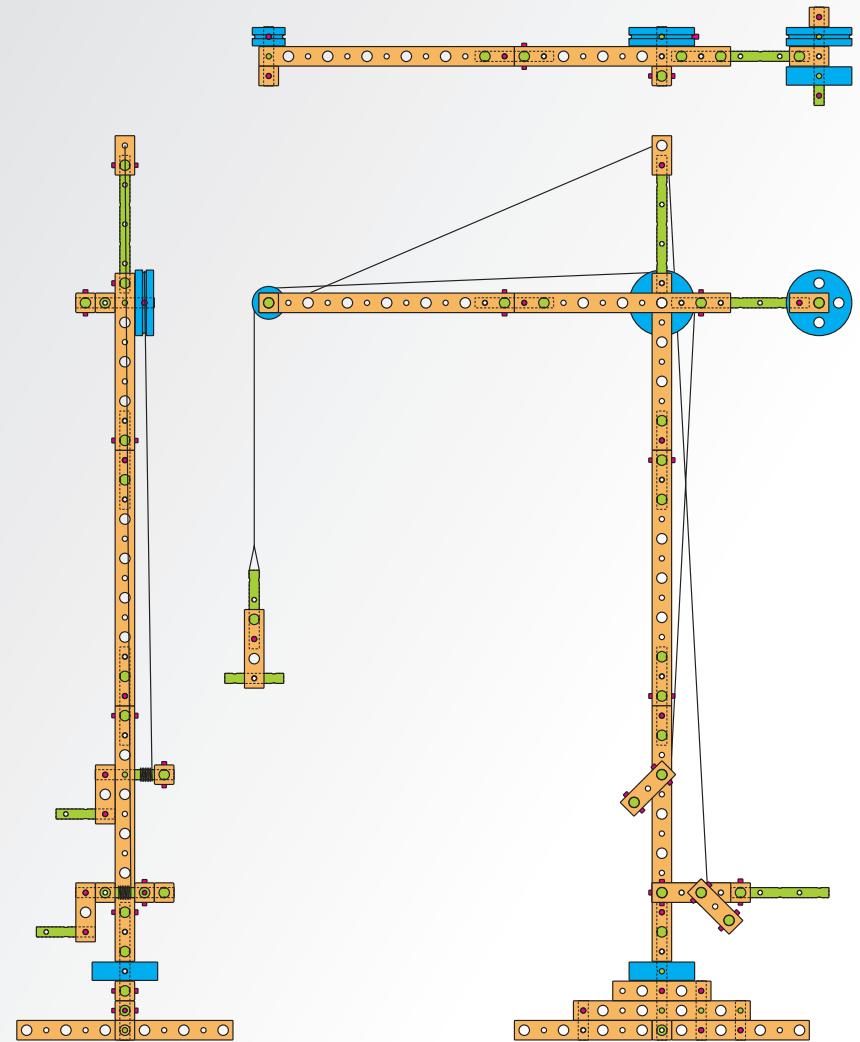
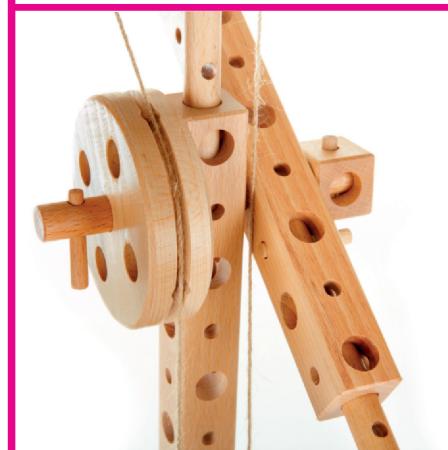
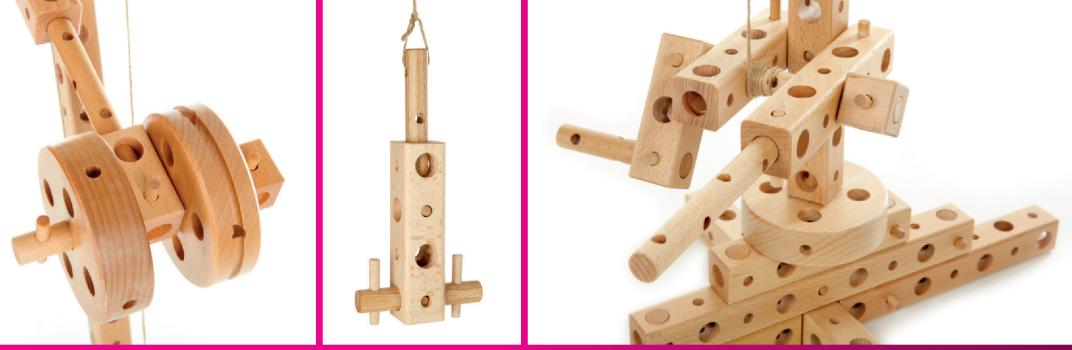
## Jeřáb



Crane



Kran



Legend - co budete ke stavbě potřebovat

Legend

Legende

(ks/pcs./st.)

Illustrační foto/Illustration photo/Illustration Foto

13-3ks; 11-2ks; 9-1ks; 7-2ks; 5-2ks; 4-2 ks; 3-2 ks; 2-2ks; 1-5ks

7-3ks; 5-5ks; 4-3ks; 3-7ks; 2-3ks;

0ks 4ks 1ks

Více fotografií jednotlivých staveb najdete na:

You can find more photos on this link:

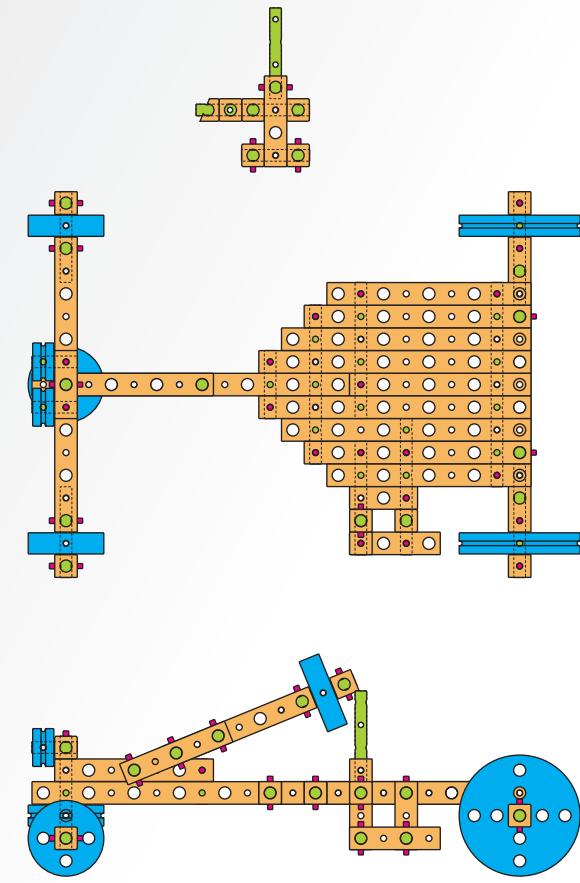
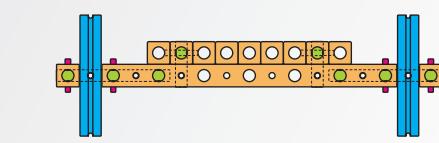
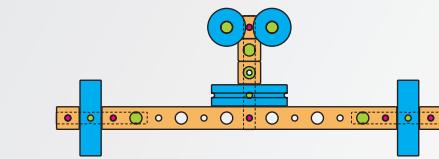
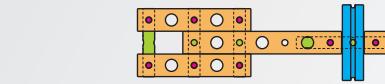
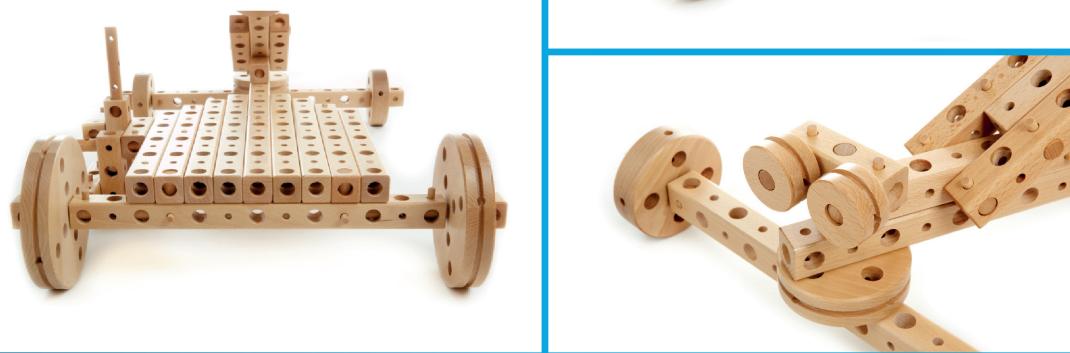
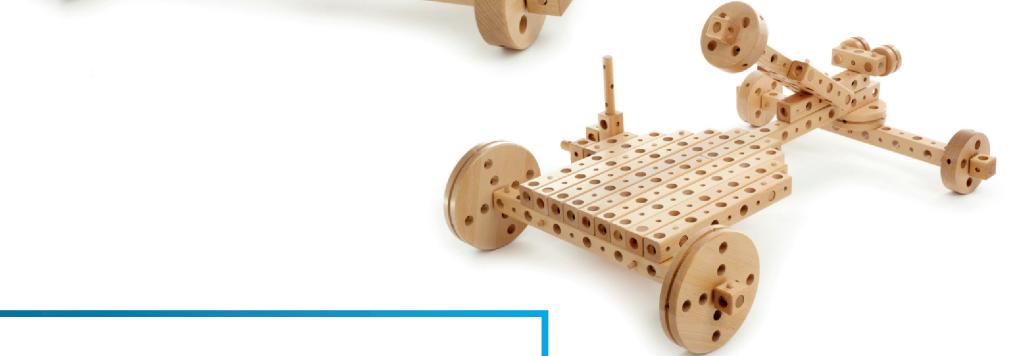
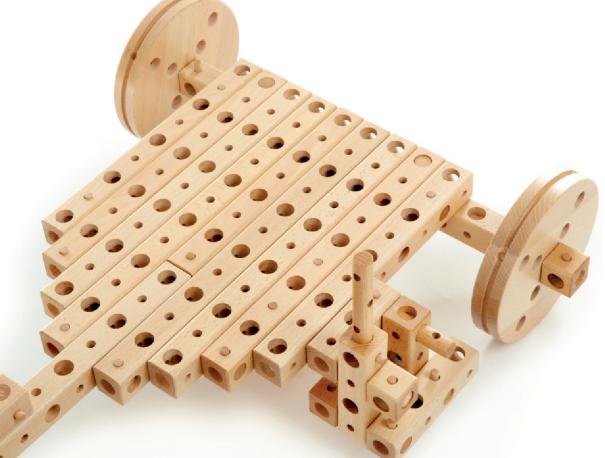
Finden Sie weitere Fotos auf diesem Link:

[www.mojepony.cz/stavby](http://www.mojepony.cz/stavby)



# Formule

Formula Formula



Legenda - co budete ke stavbě potřebovat

Legend

Legende (ks/pcs./st.)

Ilustrační foto/Illustration photo/Illustration Foto

14-1ks; 13-2ks; 12-2ks; 11-2ks; 10-2ks; 9-2ks; 8-1ks; 7-2ks; 5-2ks; 4-2ks; 3-4ks; 1-6ks

9-1ks; 7-1ks; 6-2ks; 5-4ks; 4-4ks; 3-6ks; 2-5ks

2ks   4ks   2ks

Více fotografií jednotlivých staveb najdete na:

You can find more photos on this link:

Finden Sie weitere Fotos auf diesem Link:

[www.mojepony.cz/stavby](http://www.mojepony.cz/stavby)





02

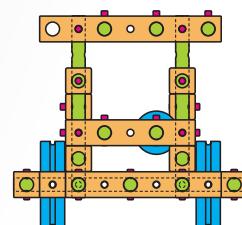
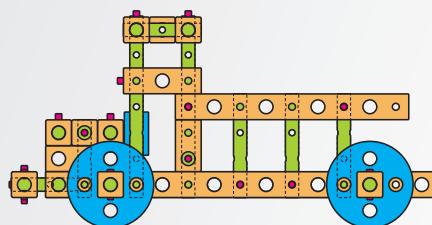
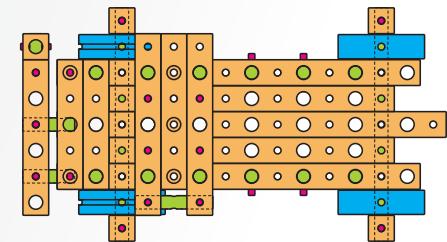
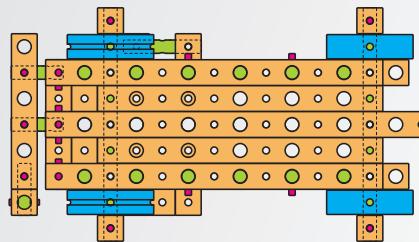
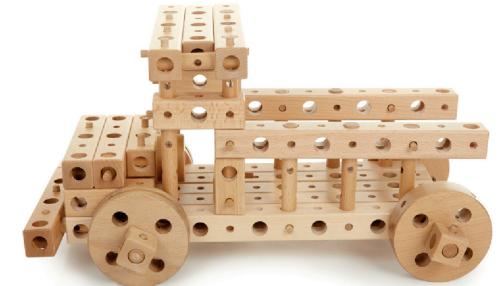
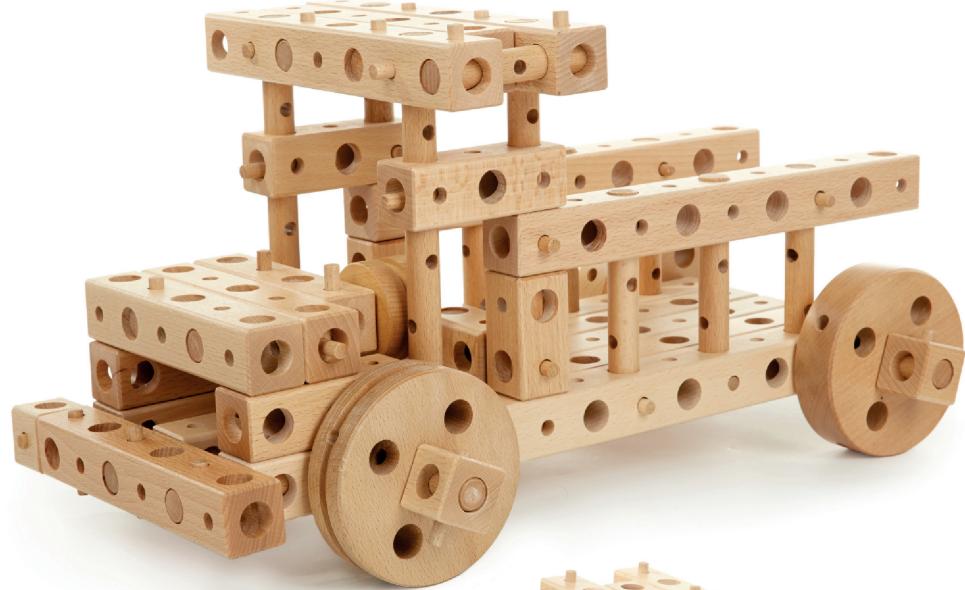
## Auto



Car



Auto



Legend - what you will need for building

Legend

Legende (ks/pcs./st.)

Illustration photo/Illustration photo/Illustration Foto

15-1ks; 13-2ks; 11-2ks; 9-2ks; 7-2ks; 6-2ks; 5-2ks; 4-1ks; 3-5ks; 2-2ks; 1-5ks

9-2ks; 7-4ks; 5-6ks; 4-7ks; 3-5ks; 2-4ks

0ks 4ks 1ks

More photos of individual models can be found at:

You can find more photos on this link:

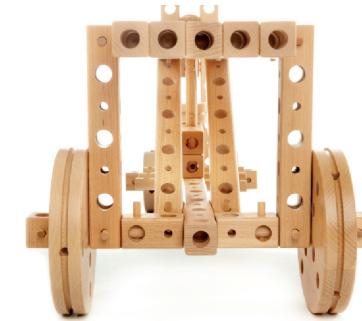
Finden Sie weitere Fotos auf diesem Link:

[www.mojepony.cz/stavby](http://www.mojepony.cz/stavby)



# Tříkolka velká

Large tricycle Grosses Dreirad



Legenda - co budete ke stavbě potřebovat

Legend

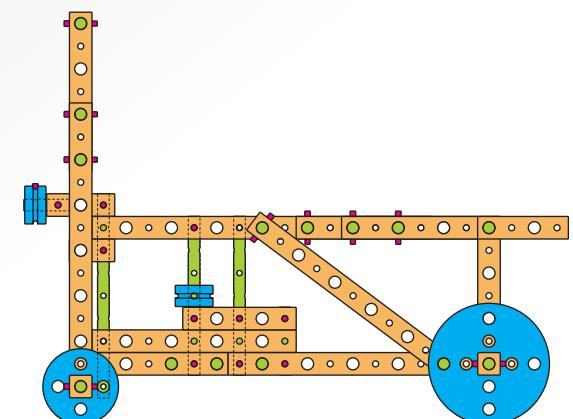
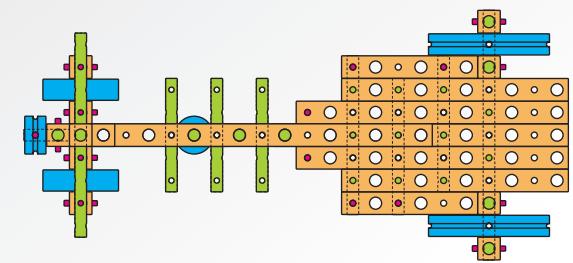
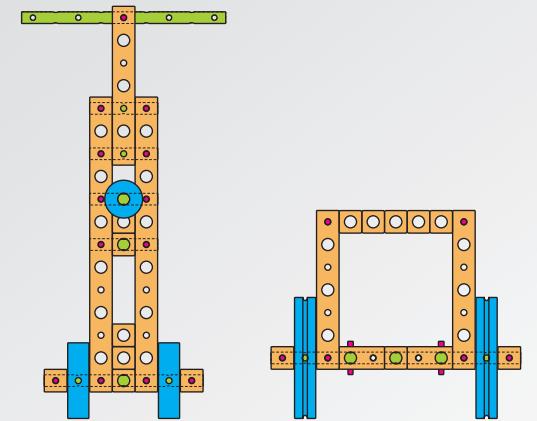
Legende (ks/pcs./st.)

Illustrační foto/Illustration photo/Illustration Foto

15-1ks; 14-1ks; 13-2ks; 12-2ks; 11-2ks; 10-2ks; 9-1ks; 7-3ks; 6-4ks; 5-1ks; 3-1ks; 2-4ks; 1-4ks

11-1ks; 9-2ks; 7-4ks; 6-3ks; 5-3ks; 3-8ks; 2-1ks

2ks   2ks   2ks



Více fotografií jednotlivých staveb najdete na:

You can find more photos on this link:

Finden Sie weitere Fotos auf diesem Link:

[www.mojepony.cz/stavby](http://www.mojepony.cz/stavby)





02

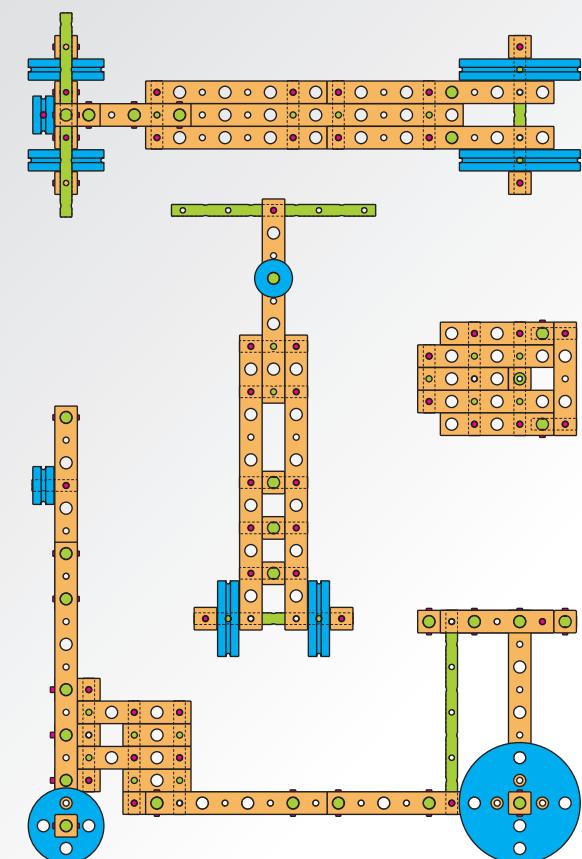
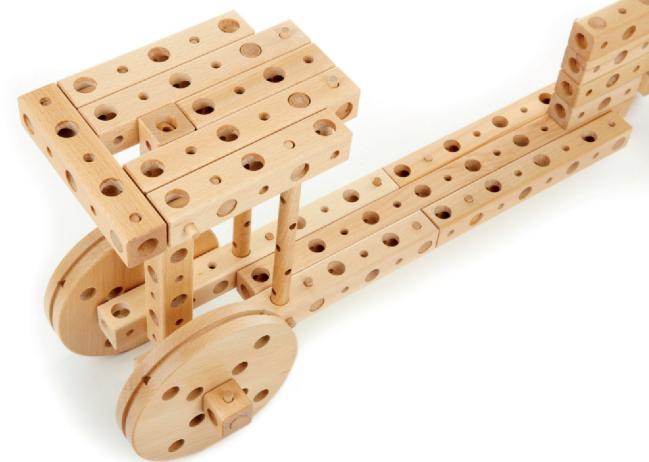
# Koloběžka



Scooter



Roller



Legend - what you will need for the build

Legend

Legende

(ks/pcs./st.)

Illustration photo/Illustration photo/Illustration Foto

15-1ks; 13-2ks; 10-2ks; 9-2ks; 8-2ks; 6-2ks; 5-5ks; 4-1ks; 3-2ks; 2-3ks; 1-4ks

9-3ks; 7-2ks; 5-5ks; 3-10ks; 2-3ks;

2ks    2ks    1ks

Více fotografií jednotlivých staveb najdete na:

You can find more photos on this link:

Finden Sie weitere Fotos auf diesem Link:

[www.mojepony.cz/stavby](http://www.mojepony.cz/stavby)





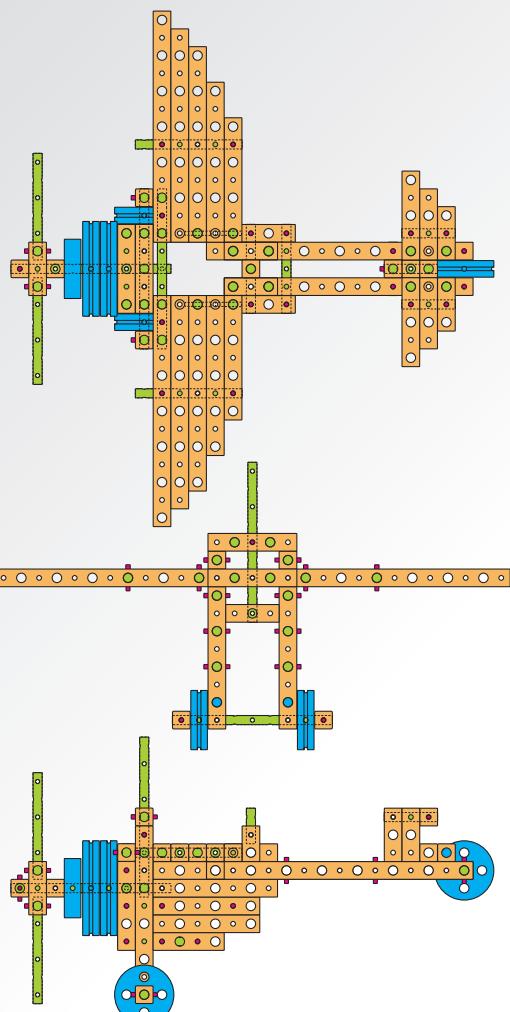
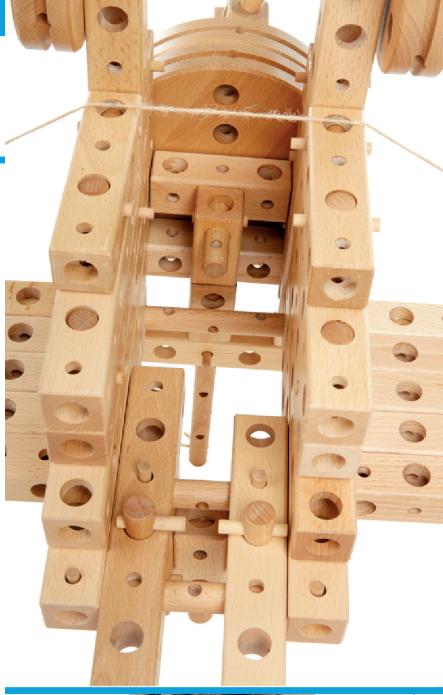
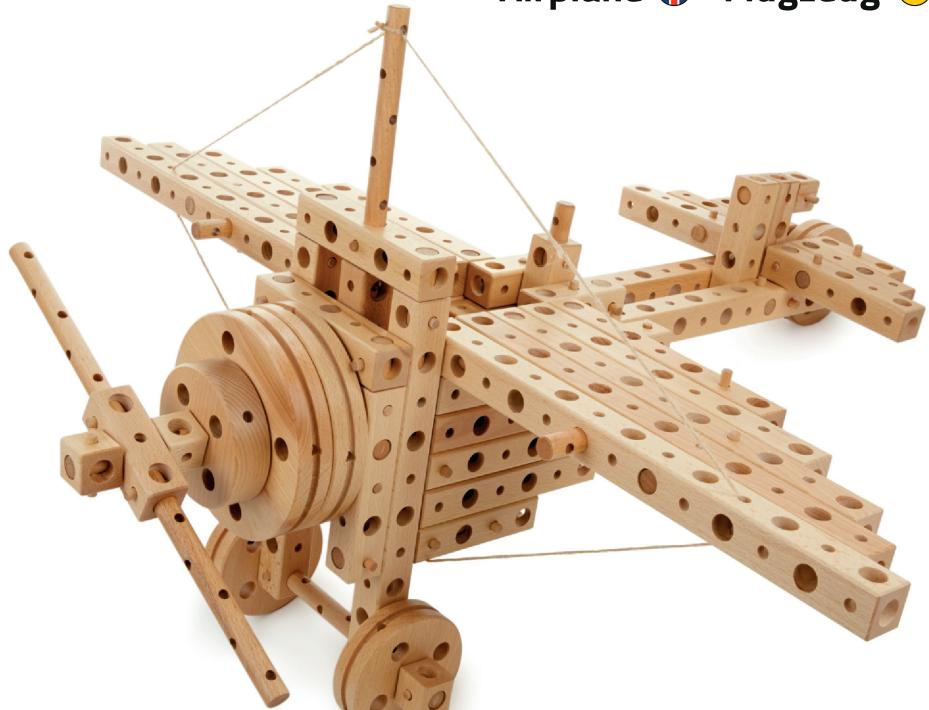
# Letadlo



Airplane



Flugzeug



Legend - co budete ke stavbě potřebovat

Legend

Legende

(ks/pcs./st.)

Illustrační foto/Illustration photo/Illustration Foto

15-1ks; 14-1ks; 13-2ks; 12-2ks; 11-2ks; 10-2ks; 9-2ks; 8-2ks; 7-4ks; 6-4ks; 5-6ks; 4-5ks; 3-6ks; 2-4ks; 1-5ks

9-4ks; 6-4ks; 5-5ks; 3-10ks; 2-9ks;

2ks    4ks    0ks

Více fotografií jednotlivých staveb najdete na:

You can find more photos on this link:

Finden Sie weitere Fotos auf diesem Link:

[www.mojepony.cz/stavby](http://www.mojepony.cz/stavby)



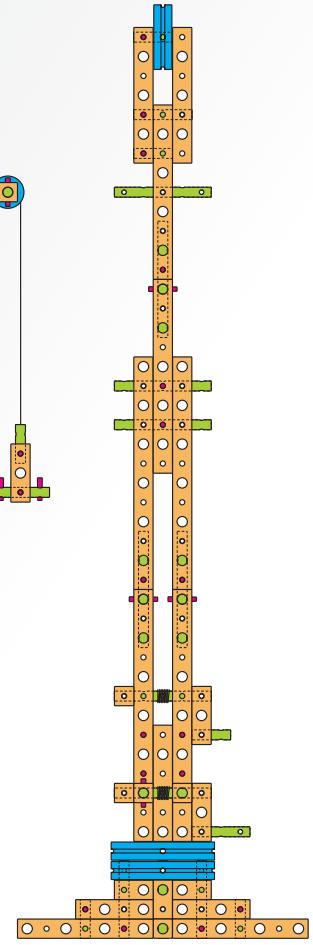
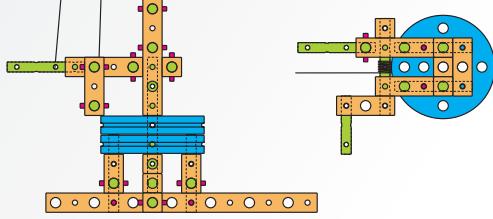
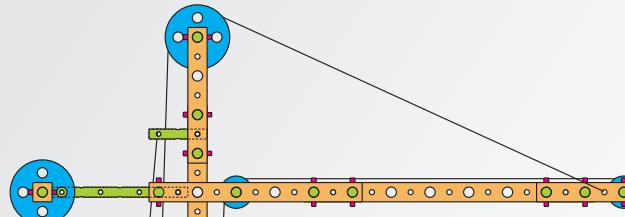
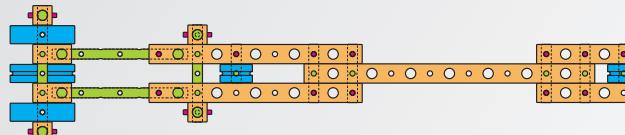
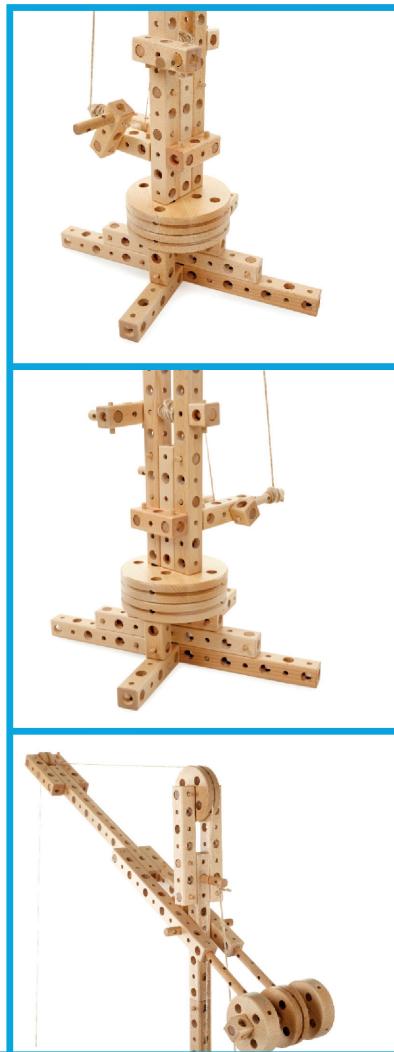
# Jeřáb



## Crane



## Kran



Legenda - co budete ke stavbě potřebovat

Legend

Legende

(ks/pcs./st.)

Illustrační foto/Illustration photo/Illustration Foto

15–1ks; 13–2ks; 12–2ks; 11–2ks; 10–1ks; 9–2ks; 8–1ks; 7–4ks; 6–1ks; 5–4ks; 4–1ks; 3–5ks; 2–4ks; 1–4ks

7–4ks; 6–3ks; 5–6ks; 4–8ks; 3–10ks; 2–8ks

2ks   4ks   2ks

Více fotografií jednotlivých staveb najdete na:

You can find more photos on this link:

Finden Sie weitere Fotos auf diesem Link:

[www.mojepony.cz/stavby](http://www.mojepony.cz/stavby)



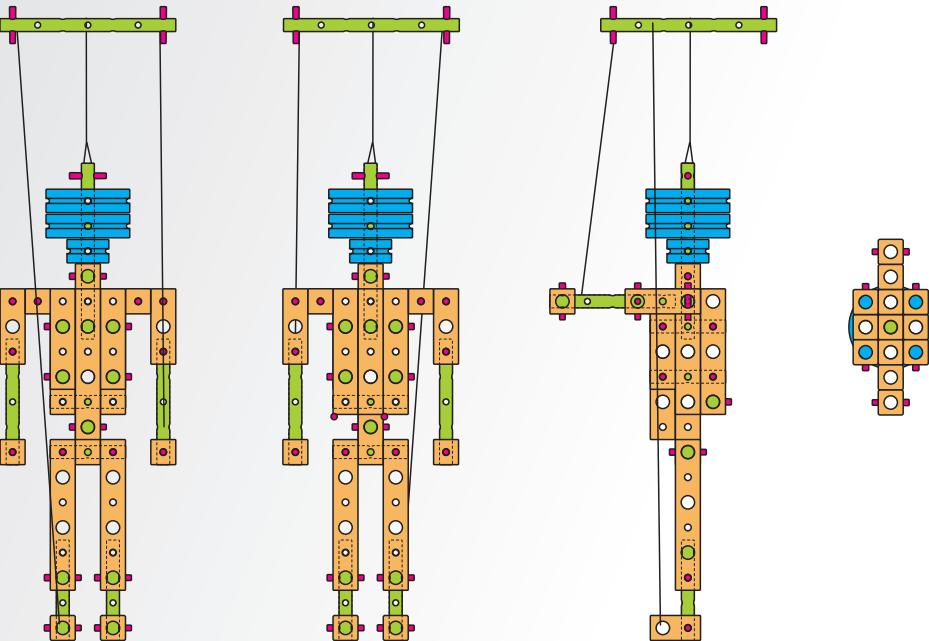


02

# Robot JARMIL



Robot Roboter



Legenda - co budete ke stavbě potřebovat

Legend

Legende

(ks/pcs./st.)

Ilustrační foto/Illustration photo/Illustration Foto

8-1ks; 6-4ks; 5-4ks; 4-2ks; 3-2ks; 2-2ks; 1-4ks

7-2ks; 6-2ks; 5-1ks; 3-9ks;

0ks   2ks   1ks

Více fotografií jednotlivých staveb najdete na:

You can find more photos on this link:

Finden Sie weitere Fotos auf diesem Link:

[www.mojepony.cz/stavby](http://www.mojepony.cz/stavby)

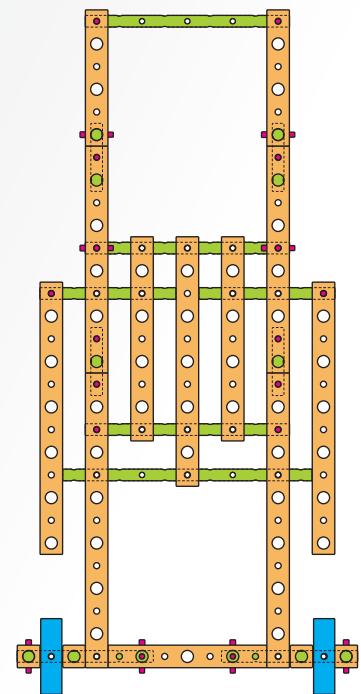
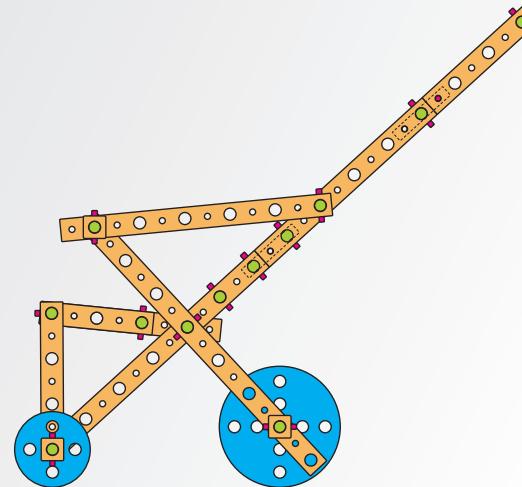




# Kočárek



Pram Kinderwagen



Legenda - co budete ke stavbě potřebovat

Legend

Legende (ks/pcs./st.)

Ilustrační foto/Illustration photo/Illustration Foto

15–1ks; 14–1ks; 13–2ks; 12–2ks; 11–1ks; 10–2ks; 9–2ks; 8–2ks; 7–4ks; 6–4ks; 5–3ks; 4–1ks; 3–1ks; 1–6ks

11–3ks; 9–4 ks; 7–1ks; 6–4ks; 3–8ks

2ks 2ks 0ks

Více fotografií jednotlivých staveb najdete na:

You can find more photos on this link:

Finden Sie weitere Fotos auf diesem Link:

[www.mojepony.cz/stavby](http://www.mojepony.cz/stavby)





02

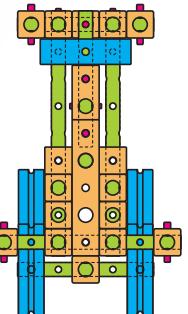
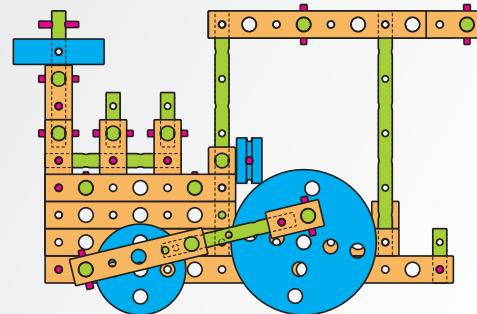
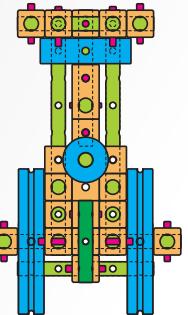
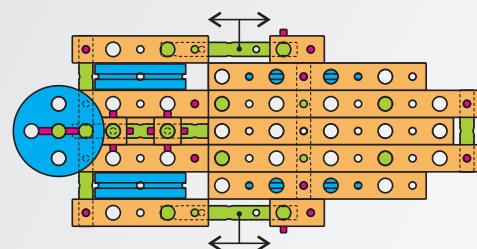
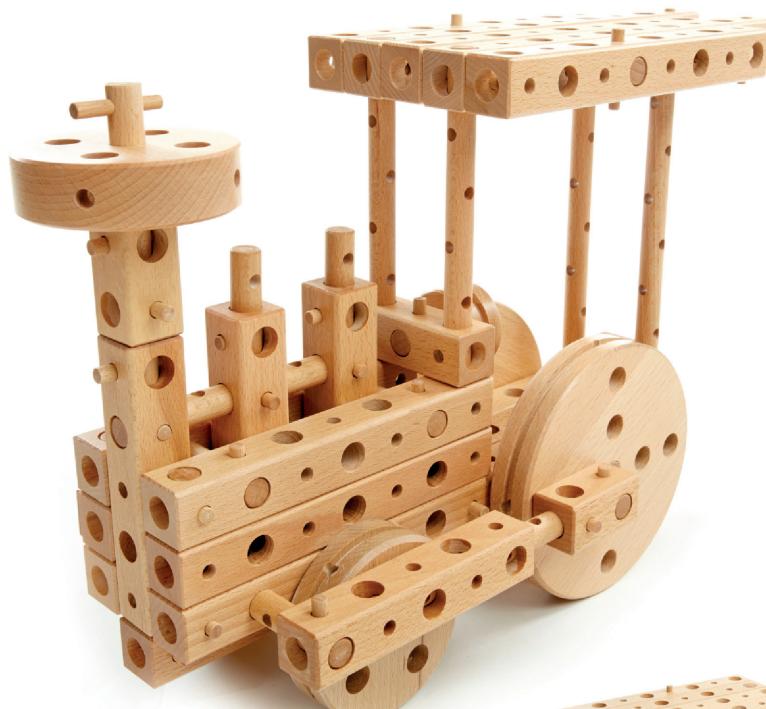
# Lokomotiva velká



Locomotive



Grosses lokomotive



Legend - co budete ke stavbě potřebovat

Legend

Legende

(ks/pcs./st.)

Ilustrační foto/Illustration photo/Illustration Foto

15-1ks; 13-2ks; 12-1ks; 10-2ks; 9-1ks; 8-2ks; 7-4ks; 5-3ks; 4-2ks; 3-1ks; 2-3ks; 1-1ks

9-4ks; 7-1ks; 5-4ks; 4-1ks; 3-8ks; 2-6ks

2ks   3ks   1ks

Více fotografií jednotlivých staveb najdete na:

You can find more photos on this link:

Finden Sie weitere Fotos auf diesem Link:

[www.mojepony.cz/stavby](http://www.mojepony.cz/stavby)



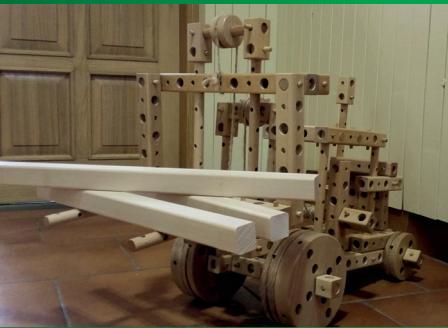


## Svět PONY

Fotografie od našich zákazníků. Vlastní nápadů, fantazie a volná realizace. To vše se stavebnicemi Mini, 01 a 02. Přidejte se:). Také PONY (robot JARMIL) ve světě.

## PONY WORLD

Photos shared by our customers. No limits fantasy, creativity ideas coming true.



## PONY den

Organizujeme zábavné dny pro děti. Součástí programu je stavění ze stavebnice PONY, malování na obličeji, kreslení, „řádění“ s naším maskotem robotem Jarmilem a soutěže pro děti. Program jednotlivých akcí upravujeme na základě místa a prostorových možností...

## PONY Day

We organize entertaining days for children, children's parties. Such an event is full of enjoyable activities such as playing with PONY building (blocks) kit, face painting, drawing, romping with our fantastic robot Jarmil, taking part in various children's competitions, and much more...



The schedule of individual events is arranged on request, depending on location and place possibilities."

## PONY Tag

Wir veranstalten die Unterhaltungstage für die Kinder. Ein Bestandteil des Programms ist das Bauen der Konstruktionen aus dem Baukasten PONY, das Schminken des Gesichtes, das Zeichnen, mit dem Roboter Jarmil sein Unwesen treiben und die Wettkämpfe für die Kinder veranstalten. Das Programm der einzelnen Aktionen bereiten wir aufgrund des Ortes und der räumlichen Möglichkeiten vor.

**PONY**®

**TEE  
PEE**



STAVEBNICE PONY s.r.o.  
756 53 Vidče 377  
Česká republika

tel.: +420 571 658 325  
[info@mojepony.cz](mailto:info@mojepony.cz)  
[www.mojepony.cz](http://www.mojepony.cz)

